SONY

4-460-924-**12**(1) (PT)

Sistema de áudio doméstico

Instruções de funcionamento



Eliminação

de equipamentos

eléctricos e electrónicos

no final da sua vida útil

(Aplicável na União

de recolha selectiva

de resíduos)

embalagem, indica que este não deve ser

destinado a resíduos de equipamentos

tratado como resíduo urbano indiferenciado

Deve sim ser colocado num ponto de recolha

eléctricos e electrónicos. Ao garantir que este

produto é eliminado de forma correcta, ajudará

a prevenir potenciais conseguências negativas

para o meio ambiente e para a saúde humana,

A reciclagem dos materiais ajudará a contribuir

o município onde reside, os servicos de recolha

de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu

Apenas para Eliminação de pilhas

usadas (aplicável

e noutros países

europeus com

Este símbolo, colocado na pilha ou na sua

embalagem, indica que estes produtos não

devem ser tratados como resíduos urbanos

Em determinadas pilhas, este símbolo pode

auímico. Os símbolos auímicos do mercúrio

(Hg) ou chumbo (Pb) são adicionados

se a bateria contiver um índice superior

ser utilizado em combinação com um símbolo

a 0,0005% de mercúrio ou 0,004% de chumbo.

de forma correcta, ajudará a prevenir potenciais

consequências negativas para o meio ambiente

Ao garantir que estas pilhas são eliminadas

e para a saúde humana, que de outra forma

materiais contribuirá para a conservação dos

Se, por motivos de segurança, desempenho

necessitarem de uma ligação permanente

a uma pilha integrada, esta só deve ser

substituída por profissionais qualificados.

Para garantir o tratamento adequado da pilha

após o final da vida útil do produto, coloque-o

num ponto de recolha destinado à reciclagem

consulte a secção sobre a remoção segura das

pilhas do produto. Coloque a pilha num ponto

Para obter informações mais detalhadas sobre

contacte o município onde reside, os servicos

de recolha de resíduos da sua área ou a loja

onde adquiriu o produto.

de recolha destinado à reciclagem de pilhas

a reciclagem deste produto ou das pilhas,

de equipamentos eléctricos e electrónicos.

Relativamente a todas as outras pilhas

usadas.

poderiam ser causadas pela eliminação

ou protecção de dados, os produtos

inadequada das pilhas. A reciclagem dos

na União Europeia

sistemas de recolha

selectiva de resíduos)

que de outra forma poderiam ser causadas

pela eliminação inadequada deste produto

para a conservação dos recursos naturais.

Para obter informações mais detalhadas

Acessórios aplicáveis: Telecomando

a Europa

indiferenciados.

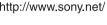
sobre a reciclagem deste produto, contacte

Este símbolo, colocado no produto ou na sua

Europeia e em países

Europeus com sistemas

CMT-S20





Para reduzir o risco de incêndio, não tape a abertura de ventilação do aparelho com iornais, toalhas de mesa, cortinas, etc. (por exemplo, velas acesas).

eléctrico, não exponha o aparelho a pingos ou salpicos e não coloque objectos com

como uma estante ou um armário embutido

a uma tomada de CA de fácil acesso. Se notar imediatamente a ficha da tomada de CA.

directa e fogo.

mesmo que desligue a unidade.

CUIDADO

este equipamento aumenta o risco de lesões



classificado como produto CLASS 1 LASER. Esta etiqueta está localizada na parte externa

aplicadas as directivas da UE.

Este produto foi fabricado por ou em nome da Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japão. Quaisquer consultas relacionadas com a conformidade do produto baseada na legislação da União Europeia deverão ser dirigidas ao representante autorizado, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemanha. Para qualquer assunto relacionado com assistência técnica ou garantia, contacte as moradas indicadas nos documentos sobre assistência técnica ou garantia.



РТ

http://www.sony.net/



AVISO

Também não deve expor o aparelho a chamas Para reduzir o risco de incêndio ou choque

líquidos, como jarras, em cima do aparelho. Não instale o aparelho num espaço exíguo,

Uma vez que a ficha é utilizada para desligar a unidade da corrente eléctrica, ligue a unidade alguma coisa de anormal na unidade, desligue

Não exponha pilhas ou aparelhos com pilhas instaladas a calor excessivo, como luz solar

A unidade continua ligada à corrente eléctrica enquanto não a desligar da tomada de CA,

A utilização de instrumentos ópticos com



Este aparelho está

Aviso aos clientes: as informações seguintes aplicam-se apenas a equipamento comercializado em países onde sejam



Aviso sobre marcas comerciais e licença

- •Tecnologia de codificação de áudio MPEG Layer-3 e patentes licenciadas pelo Fraunhofer IIS e pela Thomson
- Windows Media é uma marca registada ou marca comercial da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou outros países.
- Este produto contém tecnologia sujeita a determinados direitos de propriedade intelectual da Microsoft. A utilização ou distribuição desta tecnologia fora deste produto é proibida sem a(s) licença(s) adequada(s) da Microsoft.
- Todas as outras marcas comerciais e marcas registadas são propriedade dos respectivos detentores. Neste manual, os símbolos ™ e ® não são especificados.

Nota sobre DualDiscs

Um DualDisc é um disco com dois lados que contém material de DVD gravado de um dos

lados e material de áudio digital do outro lado

Compact Disc (CD), a reprodução neste produto

No entanto, visto que o lado com material

Discos de música codificados

com tecnologias de protecção

reproduzir discos compatíveis com a norma Compact Disc (CD). Actualmente, algumas

editoras discográficas comercializam vários

de protecção de direitos de autor. Alguns

destes discos não respeitam a norma CD

e poderá não conseguir reproduzi-los neste

discos de música codificados com tecnologias

de direitos de autor

Este equipamento foi concebido para

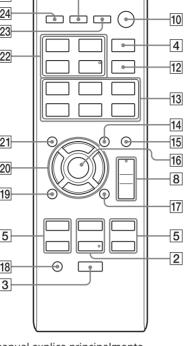
de áudio não é compatível com a norma

não é garantida.

₩ 🙃

Unidade

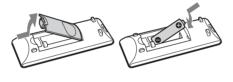
Telecomando



Este manual explica principalmente o funcionamento com o telecomando no entanto, é possível efectuar as mesmas funções utilizando os botões da unidade com os mesmos nomes ou nomes semelhantes.

Para utilizar o telecomando

Deslize e retire a tampa do compartimento da pilha e introduza a pilha R6 (tamanho AA, não fornecida), com o lado primeiro, fazendo corresponder a polaridade mostrada abaixo.



Notas sobre a utilização do telecomando

- Sob utilização normal, a pilha deve durar cerca de seis meses
- Se não utilizar o telecomando por um longo período de tempo, retire a pilha para evitar danos devido a fuga e à corrosão da pilha.

Quando transportar este sistema

- 1 Remova o disco para proteger o mecanismo do CD.
- 2 Prima I/ (ligado/standby) 10 na unidade para desligar o sistema e confirme que "STANDBY" deixa de piscar.
- 3 Desligue o cabo de alimentação.

Para acertar o relógio

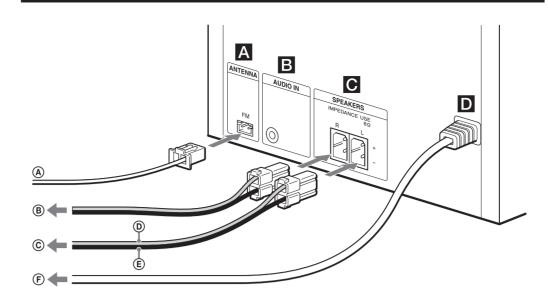
- 1 Prima I/ (1) 10 para ligar o sistema.
- **2** Prima TIMER MENU 25 para seleccionar o modo de acerto do relógio. Se for apresentado "SELECT", prima ◄◄/▶► 5 repetidamente para seleccionar "CLOCK" e, em seguida, prima 🕀 (aceder) 📶.
- 3 Prima ► 5 repetidamente para acertar a hora e, em seguida, prima 🕀 16
- 4 Utilize o mesmo procedimento para acertar os minutos.

As definições do relógio são perdidas se desligar o cabo de alimentação ou ocorrer uma falha

Para visualizar o relógio quando o sistema estiver desligado

Prima DISPLAY 23. O relógio é apresentado durante cerca de 8 segundos.

Introdução



- Antena filiforme de FM (esticar horizontalmente)
- Para a coluna direita
- © Para a coluna esquerda

A ANTENNA

Procure um local e uma orientação que ofereçam boa recepção quando instalar a antena Mantenha a antena afastada dos cabos das colunas e do cabo de alimentação, para evitar a captação de ruído.

B Tomada AUDIO IN

C SPEAKERS

Para ligar um componente de áudio externo.

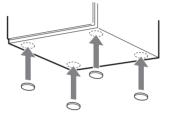
Para ligar os cabos das colunas.

Alimentação

Lique o cabo de alimentação a uma tomada

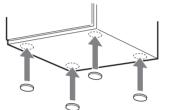
E Cabo da coluna (preto/⊖) (F) Para a tomada de rede

Para montar os pés antiderrapantes das colunas



Monte os pés antiderrapantes dos altifalantes

fornecidos em cada canto da parte inferior das colunas, para impedir que deslizem



Funcionamento

Reproduzir um disco CD/MP3/WMA

- 1 Seleccione a função CD. Prima CD 22.
- **2** Coloque um disco. Prima **6** na unidade e coloque um disco
- no compartimento de CDs com a etiqueta virada para cima. Para fechar o compartimento de CDs, prima **6** na unidade.
- 3 Inicie a reprodução A reprodução do CD-DA é iniciada automaticamente.

Prima

Prima ► (reproduzir) 2 para reproduzir um disco MP3/WMA

Outras funções

Para

Colocar

em pausa	a reprodução, prima 🖊 🔼.
Parar a reprodução	■ (parar) ③ duas vezes.
Seleccionar uma pasta num disco MP3/WMA	(seleccionar pasta) +/ (– 20 repetidamente.
Seleccionar uma faixa ou ficheiro	I◀◀ (recuar)/▶▶I (avançar) 5.
Localizar um ponto numa faixa ou num ficheiro	Mantenha premido ◄◄ (recuar)/ ▶▶ (avançar rapidamente) 5 durante a reprodução e liberte o botão no ponto desejado.
Seleccionar a Reprodução repetitiva	REPEAT 17 repetidamente ser apresentado "RPT 1", "RPT FLDR*" ou "RPT ALL".

II (pausa) 2. Para retomar

* Apenas discos MP3/WMA

Para alterar o modo de reprodução Prima repetidamente PLAY MODE 14 com o leitor parado. Pode seleccionar reprodução normal ("FLDR" para todos os ficheiros MP3/WMA na pasta do disco), reprodução aleatória ("SHUF" ou "FLDRSHUF" para reprodução aleatória em todas as pastas) ou reprodução programada ("PROGRAM").

Nota sobre a Reprodução repetitiva "RPT 1" indica que se repete uma única faixa ou ficheiro até que a reprodução seja parada

Notas sobre a reprodução de discos • Não quarde outros tipos de faixas ou ficheiros

- ou pastas desnecessárias num disco que tenha ficheiros MP3/WMA.
- As pastas que não tenham ficheiros MP3/WMA são ignoradas. • Os ficheiros MP3/WMA são reproduzidos pela
- ordem em que foram gravados no disco • Os formatos de áudio que pode ouvir com este
- sistema são os seguintes: - MP3: extensão de ficheiro ".mp3"
- WMA: extensão de ficheiro ".wma" • Mesmo que o nome do ficheiro tenha a extensão de ficheiro correcta, se o ficheiro não corresponde
- ao formato, a respectiva reprodução poderá gerar um ruído estridente que poderá provocar a avaria do sistema.
- O número máximo de
- Pastas é 256 (incluindo a pasta raiz). - Ficheiros MP3/WMA é 999
- Níveis de pastas (a estrutura em árvore dos ficheiros) é 8.
- Não é possível garantir a compatibilidade com todo o software de codificação/escrita de MP3/WMA, todos os dispositivos de gravação e suportes de gravação. Os discos MP3/WMA incompatíveis podem produzir ruído ou áudio interrompido ou podem mesmo não ser reproduzidos.

Nota sobre a reprodução de discos multissessão

O sistema consegue reproduzir sessões contínuas num disco quando estas são gravadas com o mesmo formato de sessão da primeira. Quando for encontrada uma sessão gravada com um formato de sessão diferente, não será possíve reproduzir essa sessão e as seguintes. Note que. mesmo que as sessões sejam gravadas com o mesmo formato, algumas poderão não ser reproduzidas.

repetidamente até ser apresentado "MONO" para desligar a recepção estéreo. Perderá o efeito estéreo, mas a recepção será melhor

FM estéreo com sinal fraco, prima FM MODE 12

Para reduzir o ruído estático numa estação

Programar estações de rádio Sintonize a estação pretendida.

Ouvir rádio

Prima FM 22.

é sintonizada

manual (abaixo).

Sugestão

1 Seleccione a função FM.

Efectue a sintonização.

Para pesquisa automática

Para sintonização manual

apresentado "MANUAL" e prima

TUNING+/TUNING- 5 repetidamente

para sintonizar a estação pretendida.

oferece serviços RDS, o nome da estação

é apresentado no visor (apenas no modelo

Ouando sintoniza uma estação que

Prima TUNING MODE 14 repetidamente

TUNING+/TUNING- 5. A pesquisa pára

automaticamente quando uma estação

Se a pesquisa não parar, prima ■ 3 para

parar a pesquisa e efectue a sintonização

Prima TUNING MODE 14 repetidamente até ser

até ser apresentado "AUTO" e prima

2 Prima TUNER MEMORY 21 para seleccionar o modo de memória do sintonizador.



- **3** Prima PRESET+/PRESET— [5] repetidamente para seleccionar o número de programa pretendido. Se já estiver atribuída outra estação ao número de programa seleccionado. essa estação será substituída pela nova
- 4 Prima 🕀 16 para guardar a estação.
- 5 Repita os passos 1 a 4 para guardar outras estações

Pode programar até 20 estações de FM. As estações programadas são retidas durante cerca de meio dia mesmo se desligar o cabo de alimentação ou se ocorrer uma falha

Para sintonizar uma estação de rádio programada

Se tiver registado uma estação de rádio num dos números de programa de 1 a 6, para sintonizar a estação basta premir o TUNER MEMORY NUMBER (1 a 6) 13 quando a função do sistema estiver definida como FM

Se tiver registado uma estação de rádio no número de programa 7 ou num superior, prima TUNING MODE 14 repetidamente até ser apresentado "PRESET" e prima PRESET+/ PRESET – 5 repetidamente para seleccionar o número de programa pretendido.

Reproduzir um ficheiro do dispositivo USB

O formato de áudio que pode ser reproduzido neste sistema é MP3/WMA*.

Não é possível reproduzir neste sistema ficheiros com protecção de direitos de autor DRM (Digital Rights Management, gestão de direitos digitais) Ficheiros transferidos de uma loja de música online poderão não ser reproduzidos neste sistema.

Visite os Web sites abaixo para obter Para os clientes da Europa: http://support.sony-europe.com/ Para os clientes da América Latina: http://esupport.sonv.com/LA Para clientes de outros países/regiões: http://www.sony-asia.com/support

- **1** Seleccione a função USB. Prima USB 22.
- 2 Lique o dispositivo USB à porta ← (USB) 9.
- 3 Inicie a reprodução.

Prima **►** 2.

Outras funções

Para Prima Colocar 2. Para retomar a reprodução, prima ► 2. a reprodução em pausa ■ 3. Para retomar a Parar reprodução, prima ► 2*. a reprodução Para cancelar a retoma da reprodução, prima **3** novamente Seleccionar uma pasta repetidamente Seleccionar um ficheiro Mantenha ◀◀/▶▶ 5 Encontrar um ponto num premido durante ficheiro a reprodução e solte o botão no ponto pretendido. REPEAT 17 repetidamente Seleccionar a Reprodução até ser apresentado "RPT 1",

Prima repetidamente PLAY MODE 14 com

reprodução normal ("FLDR" para todos os ficheiros da pasta no dispositivo USB), reprodução aleatória ("SHUF" ou "FLDRSHUF" para reprodução aleatória nas pastas) ou reprodução programada ("PROGRAM").

Nota sobre a Reprodução repetitiva "RPT ALL" indica que todos os ficheiros de áudio num dispositivo USB são repetidos até que a reprodução seja parada.

- lique o cabo USB fornecido com o dispositivo USB a ligar. Consulte o manual de funcionamento fornecido com o dispositivo USB a ligar para obter detalhes sobre o método de funcionamento.
- de um hub USB. Ouando o dispositivo USB está inserido, o sistema
- lê todos os ficheiros no dispositivo USB. Se houver muitas pastas ou ficheiros no dispositivo USB, a leitura do dispositivo USB poderá demorar muito
- Em alguns dispositivos USB ligados, poderá ocorrer um pequeno atraso entre a escolha
- Não é possível garantir a compatibilidade com todo o software de codificação/gravação. Se os ficheiros de áudio no dispositivo USB tiverem sido codificados originalmente com software incompatível, podem produzir ruído ou áudio interrompido ou podem mesmo não
- Este sistema não pode reproduzir ficheiros de áudio no dispositivo USB nos seguintes casos:
- pasta excede 999 - Quando o número total de ficheiros de áudio
- Quando o número de pastas num dispositivo USB excede 256 (incluindo a pasta "ROOT" e pastas vazias).
- outros tipos de ficheiros ou pastas desnecessárias num dispositivo USB que tenha ficheiros de áudio
- Os ficheiros e pastas são apresentados pela ordem de criação no dispositivo USB.
- de áudio. • Os formatos de áudio que pode ouvir com este

- WMA: extensão de ficheiro ".wma" Note que, mesmo que o nome do ficheiro tenha a extensão correcta, se o ficheiro não corresponder ao formato, o sistema poderá

Para usar o sistema como carregador de baterias

recarregável quando o sistema estiver ligado. O carregamento começa quando o dispositivo USB for ligado à porta ← (USB) 9. O estado do carregamento é apresentado no visor do dispositivo USB. Para obter detalhes, consulte

Pode usar o sistema como carregador de baterias

Notas sobre o carregamento do dispositivo USB com este sistema

• Alguns dispositivos USB só podem ser carregados com o sistema na função USB.

"RPT FLDR" ou "RPT ALL". repetitiva * Durante a reprodução de um ficheiro MP3/WMA VBR. o sistema poderá retomar a reprodução a partir de um ponto diferente. Para alterar o modo de reprodução o dispositivo USB parado. Pode seleccionar

Notas

Quando for necessária a ligação por cabo USB,

- A apresentação de "SEARCH" poderá demorar cerca de 10 segundos, dependendo do tipo de dispositivo USB ligado. • Não ligue o sistema e o dispositivo USB através
- tempo a terminar.
- de uma função e a execução dela pelo sistema
- ser eproduzidos – Quando o número de ficheiros de áudio numa
- num dispositivo USB excede 999.
- Estes números podem variar dependendo da estrutura de ficheiros e pastas. Não guarde
- O sistema só pode reproduzir até 8 subpastas. • Este sistema não suporta necessariamente todas as funções fornecidas num dispositivo USB ligado.
- Saltam-se as pastas que n\u00e3o tenham ficheiros
- sistema são os seguintes: – MP3: extensão de ficheiro ".mp3"

produzir ruído ou avariar.

para dispositivos USB que tenham uma função o guia do utilizador do seu dispositivo USB.

• Não é possível utilizar o sistema como carregador de baterias quando estiver desligado.

Criar o seu próprio programa (Reprodução programada)

- 1 Seleccione a função CD ou USB Prima CD 22 ou USB 22.
- 2 Seleccione o modo de reprodução. Prima PLAY MODE 14 repetidamente até ser apresentado "PROGRAM", enquanto o leitor estiver parado
- 3 Seleccione o número da faixa ou do ficheiro pretendido. Prima ► / ► 5 repetidamente até ser apresentado o número da faixa ou do ficheiro pretendido.

Quando programar ficheiros MP3/WMA, prima ☐ +/ ☐ — 20 repetidamente para seleccionar a pasta pretendida e seleccione o ficheiro pretendido



Número da faixa ou do ficheiro seleccionado

Tempo de reprodução total da faixa ou do ficheiro seleccionado (só em CD-DA)

- **4** Programe a faixa ou o ficheiro pretendido.
- Prima (+) 16 para introduzir a faixa ou o ficheiro seleccionado **5** Repita os passos 3 a 4 para programar
- faixas ou ficheiros adicionais, até um total de 64 faixas ou ficheiros.
- **6** Para reproduzir o seu programa de faixas ou ficheiros, prima **►** 2. O programa permanece disponível até que
- efectue uma das seguintes operações Alterar a função.
- a norma ISO9660 Nível 1, Nível 2 ou Joliet Desligar o sistema. em formato de expansão. - Desligar o cabo de alimentação. As informações seguintes são apresentadas:
- Abrir o compartimento do CD. Para reproduzir novamente o mesmo

programa, prima 🟲 2.

Para cancelar a Reprodução programada Prima PLAY MODE 14

Para eliminar a última faixa ou ficheiro do programa Prima CLEAR 18 quando o leitor estiver parado.

Utilizar componentes de áudio opcionais

- **1** Prepare a fonte de som. Lique o componente de áudio adicional à tomada AUDIO IN B da unidade utilizando um cabo de áudio analógico (não fornecido).
- **2** Reduza o volume. Prima VOLUME – 8.
- **3** Seleccione a função AUDIO IN. Prima AUDIO IN 22.
- 4 Inicie a reprodução.
- Inicie a reprodução do componente ligado e ajuste o volume.

for demasiado baixo. Ajuste o volume do

desligar a função de standby automático

componente em conformidade. Consulte "Para

O sistema pode entrar automaticamente no modo

standby se o nível de volume do componente ligado

mais dinâmico

sonoro

Ajustar o som		
Para	Prima	
Ajustar o volume	VOLUME +/— 8.	
Gerar som	BASS BOOST 15.	

Definir o efeito FO 4 repetidamente até

ser apresentado.

o efeito sonoro pretendido

Alterar o visor

Para	Prima
Mudar as informações apresentadas no visor*	DISPLAY 23 repetidamente quando o sistema estiver ligado.
Ver o relógio	DISPLAY 23 quando o sistema

* Por exemplo, é possível ver informações do disco

CD/MP3/WMA ou do dispositivo USB, como

- O nome da faixa, ficheiro ou título durante

- O nome do intérprete durante a reprodução

O tempo de reprodução total e número total

de reprodução normal estiver seleccionado

O número total de pastas (álbuns) no disco

o modo de reprodução normal estiver

Notas sobre as informações do visor

MP3/WMA ou no dispositivo USB (só quando

seleccionado e o leitor ou o dispositivo USB

Os caracteres que n\u00e3o possam ser apresentados

• As informações seguintes não são apresentadas:

Tempo de reprodução restante de um ficheiro

• As informações seguintes não são apresentadas

Tempo de reprodução decorrido de um ficheiro

- Nomes de pastas e ficheiros que não respeitem

Tempo de reprodução restante de uma faixa.

1 e 2 (a apresentação de informações das

- Informações de etiquetas ID3 de ficheiros MP3

quando forem utilizadas etiquetas ID3 versão

etiquetas ID3 versão 2 tem prioridade quando

são utilizadas etiquetas ID3 versão 1 e 2 num

– Até 31 caracteres de informações de etiquetas

ID3 com letras maiúsculas (A a Z), números

O sistema oferece duas funções de temporizador.

Pode adormecer ao som da música. Esta função

Prima SLEEP 24 repetidamente. Se seleccionar

"AUTO", o sistema desliga automaticamente

após o disco ou dispositivo USB actual parar,

Pode acordar ao som de um CD, de rádio FM,

de um dispositivo USB ou um componente

de áudio ligado à tomada AUDIO IN B

Certifique-se de que acertou o relógio.

Prepare a fonte de som e prima

crie o seu próprio programa

VOLUME +/- 8 para ajustar o volume

ou de um ficheiro de áudio específico,

2 Seleccione o modo de definição do

Para começar a partir de uma faixa do CD

Se o relógio não estiver acertado, o sistema

estará no modo de acerto do relógio. Nesse

3 Defina o temporizador de reprodução.

Prima ► / ► 5 repetidamente para

4 Defina a hora para iniciar a reprodução.

Prima ► / ► 5 repetidamente para

acertar a hora e, em seguida, prima (+) [16].

Utilize o procedimento acima para definir os

seleccionar "PLAY SET" e prima (+) 16.

(0 a 9) e símbolos (+ – . / [] _ | ~)

Se utilizar ambos os temporizadores,

Temporizador de suspensão:

Temporizador de reprodução:

acertado

ou em 100 minutos.

a uma hora programada.

temporizador.

minutos.

Prima TIMER MENU 25.

1 Prepare a fonte de som.

funciona mesmo se o relógio não estiver

Utilizar os temporizadores

o Temporizador de suspensão tem prioridade.

MP3/WMA codificado com VBR (taxa de bits

Tempo de reprodução total de um disco

MP3/WMA e um dispositivo USB.

de faixas do CD-DA (só quando o modo

O número da faixa ou ficheiro durante

O nome do álbum ou pasta durante

a reprodução norma

a reprodução normal

a reprodução normal.

e o leitor estiver parado).

estiver parado)

aparecem como "

MP3/WMA.

correctamente:

variável).

único ficheiro MP3).

normal.

quando o estiver desligado. O relógio apresentado "OFF" no passo 3 e prima 🕀 16. sistema estiver é apresentado durante 8 segundos. desligado

Para alterar a definição

Recomece a partir do passo 1.

Para verificar a definição

Sugestão

A definição do Temporizador de reprodução é retida, desde que não seja cancelada manualment

3 Prima ► / ► 5 repetidamente para

seleccionar "PLAY SEL" e prima + 16.

Repita o procedimento indicado acima até ser

Para cancelar o temporizador

Resolução de problemas

- 1 Certifique-se de que o cabo de alimentação e os cabos das colunas estão ligados correcta e firmemente.
- 2 Localize o seu problema na lista de verificação abaixo e efectue a acção correctiva indicada Se o problema persistir, contacte o agente

Se "PROTECT" for apresentado no visor

Sony da sua zona.

Desligue imediatamente o cabo de alimentação e verifique os itens seguintes após "PROTECT" desaparecer.

- Os cabos + e − das colunas estão
- em curto-circuito?
- Os orifícios de ventilação do sistema estão tapados por algo?

Após ter verificado que todos os itens indicados acima estão nas condições certas. volte a ligar o cabo de alimentação e ligue o sistema. Se o problema persistir, contacte o agente Sony da sua zona.

Aspectos gerais

O sistema não se liga.

• O cabo de alimentação está ligado?

O sistema entrou inesperadamente no modo standby

• Isto não é uma avaria. O sistema entra automaticamente no modo standby após cerca de 30 minutos quando não é efectuada nenhuma operação nem existe saída de sinal áudio. Consulte "Para desligar a função de standby automático"

O acerto do relógio ou a função do Temporizador de reprodução foi cancelada inesperadamente.

• Se decorrer cerca de um minuto sem qualquer operação, a definição do relógio ou do Temporizador de reprodução é cancelada. Execute novamente a operação desde o início.

Não há som.

 Os cabos + e — das colunas estão em curto-circuito?

- Está a utilizar apenas os altifalantes fornecidos?
- Está algo a bloquear os orifícios de ventilação do sistema?
- A estação especificada pode ter parado a emissão temporariamente

O som sai de um canal ou os volumes

- esquerdo e direito estão desequilibrados. • Coloque os altifalantes o mais simetricamente
- possível. • Ligue apenas os altifalantes fornecidos.

Forte zumbido ou ruído.

- Afaste o sistema de fontes de ruído.
- Lique o sistema a uma tomada de parede
- Instale um filtro de ruído (disponível separadamente) ao cabo de alimentação.

O telecomando não funciona.

- Remova quaisquer obstáculos entre o telecomando e o sensor deste 11 na unidade e afaste a unidade de luzes fluorescentes.
- Aponte o telecomando ao sensor do sistema.

Aproxime o telecomando do sistema.

Leitor de CD/MP3/WMA

de um suporte estável).

é reproduzido.

o som salte.

O som avança ou o disco não

• Limpe o disco e volte a colocá-lo.

Mova o sistema para um local afastado

Afaste os altifalantes do sistema ou coloque-os

em suportes separados. Em volumes elevados,

a vibração dos altifalantes pode fazer com que

de vibração (por exemplo, para cima

- **5** Use o procedimento indicado no passo 4 para definir a hora para parar a reprodução.
- **6** Seleccione a fonte de som. Prima ► / ► 5 repetidamente até ser apresentada a fonte de som pretendida e prima 🕀 📶.
- **7** Desligue o sistema. Prima I/ (10) 10. O sistema liga-se automaticamente antes da hora programada. Se o sistema estiver ligado à hora predefinida, o Temporizador de reprodução não é iniciado. Não utilize o sistema entre o momento em que este se liga e o início da reprodução.

A reprodução não começa na primeira faixa.

1 Prima TIMER MENU 25 • Volte à Reprodução normal premindo 2 Prima ► / ► 5 repetidamente para PLAY MODE 14 repetidamente até que seleccionar "SELECT" e prima 🕀 📶 "PROGRAM" e "SHUF" desapareçam.

O início da reprodução demora mais

- tempo do que habitual.
- Os discos seguintes podem aumentar o tempo que demora a iniciar a reprodução: -Um disco gravado com uma estrutura
- de árvore complicada Um disco gravado em modo de multissessão.
- Se usar um dispositivo de armazenamento USB -Um disco que não tenha sido finalizado particionado, apenas os ficheiros na primeira (um disco ao qual é possível acrescentar partição podem ser reproduzidos. • Não é possível reproduzir ficheiros encriptados

o fabricante

Sintonizador

é possível captar estações.

Lique a antena correctamente.

melhor recepção da antena.

melhor recepção da antena.

o comprimento do cabo.

disponíveis no mercado e ajuste

Se o sistema continuar a não funcionar

1 Desligue e volte a ligar o cabo

correctamente, reponha as predefinições

de alimentação e, em seguida, ligue

e EQ 4 na unidade até "RESET OK"

Todas as definições configuradas pelo

Para desligar a função de standby

Este sistema está equipado com uma função

de modo de suspensão automático. Com esta

modo de suspensão após cerca de 30 minutos

quando não for efectuada nenhuma operação

nem existir saída de sinal de áudio.

Por predefinição, a função de modo

a função de standby automático.

"AUTO STANDBY OFF".

de suspensão automático está ligada

Utilize os botões da unidade para desligar

Mantenha I/ (1) 10 premido com

o sistema ligado, até ser apresentado

Para ligar a função, repita o procedimento

até "AUTO STANDBY OFF" ser apresentado.

• A função de standby automático é inválida para

• O sistema pode não entrar automaticamente

Ouando é detectado um sinal de áudio.

Quando um dispositivo USB estiver ligado

- Durante a reprodução de faixas ou ficheiros

ou Temporizador para desligar estiver activo.

no modo standby nos seguintes casos:

DISC ERR: introduziu um disco que não

FULL: tentou programar mais de 64 faixas

NO FILE: não existem ficheiros reproduzíveis nos

discos CD-R/CD-RW ou no dispositivo USB.

NO STEP: todas as faixas programadas foram

NO USB: não está ligado nenhum dispositivo

PLAY SET: tentou seleccionar o temporizador

do Temporizador de reprodução são iguais.

sem o Temporizador de reprodução definido.

USB ou está ligado um não suportado.

PLS STOP: premiu PLAY MODE 14 durante

SELECT: premiu TIMER MENU 25 durante

o funcionamento do temporizador.

TIME NG: as horas de início e fim

função, o sistema entra automaticamente no

programadas, o temporizador e o relógio,

utilizador, como as estações de rádio

2 Mantenha ■ 3 premido no telecomando

a captação de ruído

na proximidade.

ao mesmo tempo.

do sistema

o sistema.

ser apresentado.

são eliminadas

automático

Notas

a função FM.

de áudio.

Mensagens

é possível reproduzir.

ou ficheiros (passos).

apagadas.

a reprodução.

de fábrica.

Não é possível reproduzir ficheiros.

 Os ficheiros de áudio poderão ter extensões de ficheiro inadequadas. As extensões

Os ficheiros de áudio podem ter sido criados

formatados com sistemas de ficheiros que não

sejam FAT16 ou FAT32 não são suportados.*

com formatos diferentes de MP3/WMA.

Os dispositivos de armazenamento USB

ou protegidos por palavras-passe, etc.

consulte o manual de instruções de cada

* Este sistema suporta FAT16 e FAT32, mas alguns

suportar todos estes FAT. Para obter detalhes,

dispositivo de armazenamento USB ou contacte

Existe um forte zumbido ou ruído, ou não

• Experimente outro local e orientação para

Mantenha a antena afastada dos cabos das

• Desligue o equipamento eléctrico que esteja

São ouvidas várias estações de rádio

• Experimente outro local e orientação para

• Enrole o cabo da antena utilizando grampos

Para repor as predefinições de fábrica

colunas e do cabo de alimentação, para evitar

dispositivos de armazenamento USB podem não

de ficheiro suportadas por este sistema

-MP3: extensão de ficheiro ".mp3"

-WMA: extensão de ficheiro ".wma"

são as seguintes:

-Um disco que tenha muitas pastas.

Dispositivo USB

dados).

- O dispositivo USB ligado não é carregado. • Certifique-se de que o dispositivo USB está bem ligado.
- Alguns dispositivos USB só podem ser carregados com o sistema na função USB.

Está a usar um dispositivo USB suportado?

- Se ligar um dispositivo USB não suportado podem ocorrer os seguintes problemas. Consulte as informações nos Web sites sobre dispositivos USB compatíveis com os URLs indicados em "Reproduzir um ficheiro do dispositivo USB"
- O dispositivo USB n\u00e3o \u00e9 reconhecido. -Os nomes dos ficheiros ou pastas não são
- apresentados no sistema. A reprodução não é possível
- -O som avança. Há ruído.
- -O som sai distorcido.

É apresentado "OVER CURRENT".

• Foi detectado um problema no nível de corrente eléctrica da porta ← (USB) 9. Desligue o sistema e remova o dispositivo USB da porta 🛠 (USB) 🧿 Certifique-se de que não existe nenhum problema no dispositivo USB. Se este padrão de visor persistir, contacte o agente Sony da sua zona.

Não há som.

• O dispositivo USB não está ligado correctamente. Desligue o sistema e volte a ligar o dispositivo USB

Há ruído, o som avança ou sai distorcido.

- Desligue o sistema e volte a ligar o dispositivo USB.
- Os dados de música propriamente ditos contêm ruído ou o som está distorcido. Pode ter sido introduzido ruído na criação dos dados de música devido às condições do computador. Crie novamente os dados de música.
- A taxa de bits usada durante a codificação dos ficheiros era baixa. Envie ficheiros codificados com taxas de bits mais elevadas para o dispositivo USB.

"SEARCH" é apresentado durante muito tempo ou o início da reprodução demora muito tempo.

- O processo de leitura pode demorar muito tempo nos seguintes casos.
- -Há muitas pastas ou ficheiros
- no dispositivo USB. -A estrutura de ficheiros é extremamente complexa.
- A capacidade da memória é excessiva. -A memória interna está fragmentada.

O visor apresenta erros.

- Envie novamente os dados de música para o dispositivo USB, visto os dados guardados no dispositivo USB poderem estar danificados.
- Os códigos de caracteres que podem ser mostrados por este sistema são apenas números e letras. Outros caracteres não são apresentados correctamente

O dispositivo USB não é reconhecido.

- Desligue o sistema e volte a ligar o dispositivo USB, depois lique o sistema.
- Consulte as informações nos Web sites sobre dispositivos USB compatíveis com os URLs indicados em "Reproduzir um ficheiro do dispositivo USB"
- O dispositivo USB não funciona correctamente. Consulte o manual de instruções do dispositivo USB para saber como lidar com este problema.

A reprodução não é iniciada.

- Desligue o sistema e volte a ligar o dispositivo USB, depois ligue o sistema.
- Consulte as informações nos Web sites sobre dispositivos USB compatíveis com os URLs indicados em "Reproduzir um ficheiro do dispositivo USB".

• Prima 🟲 🙎 para iniciar a reprodução.

A reprodução não começa na primeira

• Escolha o modo de Reprodução Normal.

Precauções

Discos que este sistema PODE reproduzir

- CD de áudio
- CD-R/CD-RW (ficheiros de dados de áudio/ MP3/WMA)

Discos que este sistema NÃO PODE reproduzir

- CD-ROM
- CD-R/CD-RW que não tenham sido gravados com o formato de CD de música, em conformidade com a norma ISO9660 Nível 1/Nível 2 ou Joliet
- CD-R/CD-RW gravados em multissessão que não tenham sido terminados por "fecho da sessão"
- CD-R/CD-RW com má qualidade de gravação, CD-R/CD-RW que esteiam riscados ou suios ou CD-R/CD-RW gravados com um dispositivo de gravação incompatível
- CD-R/CD-RW que tenha sido finalizado incorrectamente
- Discos com ficheiros que não sejam ficheiros MPEG 1 Audio Laver-3 (MP3)/WMA
- Discos de forma não padronizada
- (por exemplo, coração, quadrado, estrela) • Discos com fita adesiva, papel ou autocolantes
- Discos de aluguer ou usados com selos cuja
- cola ultrapasse o limite do selo • Discos com etiquetas impressas com tinta que seja pegajosa ao toque

Notas sobre os discos

- Antes da reprodução, limpe o disco com um pano limpo a partir do centro para as extremidades.
- Não limpe os discos com solventes, como benzina ou diluente, nem com agentes comercialmente disponíveis ou spray antiestático para LPs de vinil
- Não exponha os discos à luz solar directa ou fontes de calor, como saídas de ar quente, nem os deixe num carro estacionado ao sol.

Sobre a segurança

- Desligue completamente o cabo de alimentação da tomada se não for utilizado por um longo período de tempo. Quando desligar a unidade, agarre sempre na ficha. Nunca puxe o próprio cabo
- Caso qualquer objecto sólido ou líquido entre no sistema, desligue-o da corrente e peça para ser verificado por um técnico qualificado antes de voltar a utilizá-lo.
- O cabo de alimentação CA só pode ser mudado numa instalação de assistência qualificada.

Sobre o posicionamento

- Não coloque o sistema numa posição inclinada ou em locais extremamente quentes, frios, poeirentos, sujos, húmidos ou sem ventilação adequada, ou sujeitos a vibração, luz solar directa ou a luz brilhante
- Tenha cuidado quando colocar a unidade ou os altifalantes sobre superfícies que tenham recebido tratamento especial (por exemplo, com cera, óleo, polimento), visto que pode provocar manchas ou descoloração da superfície.
- Se o sistema for trazido directamente de um local frio para um local quente ou for colocado numa sala com muita humidade, é possível que ocorra condensação de humidade na lente existente no interior do leitor de CDs, originando o funcionamento incorrecto do sistema. Nesta situação, retire o disco e deixe o sistema ligado durante cerca de uma hora até a humidade se evaporar.

- Sobre a acumulação de calor • A acumulação de calor na unidade durante o funcionamento é normal e não constitui causa de alarme.
- Não toque na caixa se a unidade tiver sido utilizada continuamente com um volume de som elevado, porque a caixa pode ter ficado quente.
- Não obstrua os orifícios da ventilação.

Sobre o sistema de altifalantes

Este sistema de altifalantes não é blindado magneticamente, podendo originar distorção magnética na imagem de televisores próximos. Nesta situação, desligue o televisor, aguarde 15 a 30 minutos e volte a ligá-lo. Se não houver melhorias, afaste os altifalantes

Limpar a caixa Limpe este sistema com um pano macio

ligeiramente humedecido com uma solução detergente suave. Não use qualquer tipo de esfregão abrasivo, pó de limpeza ou solvente, como diluente, benzina ou álcool.

Especificações

Unidade principal

Secção do amplificador

Potência de saída (nominal): 4 watts + 4 watts (8 ohms a 1 kHz. 1% THD) Potência de saída RMS contínua (referência): 5 watts + 5 watts (8 ohms a 1 kHz, 10% THD)

AUDIO IN (minitomada estéreo):

sensibilidade 1 V, impedância 50 guiloohms

SPEAKERS: aceitam impedância de 8 ohms

Seccão do leitor de CDs Sistema: sistema de disco compacto e áudio

- digital Propriedades do díodo de laser Duração de emissão: contínua
- Saída do laser*: inferior a 44,6 µW * Esta saída é o valor medido a uma distância de 200 mm da superfície da objectiva da lente no bloco de captação óptica com 7 mm de abertura.

Frequência de resposta: 20 Hz – 20 kHz Relação sinal/ruído: mais de 90 dB Gama dinâmica: mais de 90 dB

Sintonizador FM estéreo, FM super-heteródino

Secção do sintonizador

Taxa de bits suportada:

Antena: antena filiforme de FM Gama de sintonização: 87,5 MHz — 108,0 MHz (passos de 50 kHz)

Secção USB

Porta ← (USB): tipo A, corrente máxima 500 mA Formatos de áudio suportados

MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3): 32 kbps - 320 kbps, VBR WMA: 32 kbps - 192 kbps, VBR

Frequências de amostragen MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3): 32/44,1/48 kHz WMA: 44.1 kHz

Coluna

Sistema de colunas: gama completa, 8 cm dia., tipo cónico Impedância nominal: 8 ohms Dimensões (L/A/P): aprox. 148 mm × 240 mm × 127 mm Peso: aprox. 1,2 kg líquidos por coluna

Aspectos gerais

impresso.

Quantidade: 2 unidades

Requisitos de energia: CA 120 V - 240 V, 50/60 Hz Consumo de energia: 18 watts Dimensões (L/A/P, incluindo as saliências majores) (excl. as colunas): aprox. 170 mm \times 133 mm \times 240 mm Peso (excl. as colunas): aprox. 1,3 kg Quantidade da unidade principal: 1 unidade Acessórios fornecidos: Telecomando (1), antena filiforme de FM (1), pés antiderrapantes para

colunas (8) O design e as especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Consumo de energia em standby: 0,5 W

• Não são utilizados retardadores de chama halogenados em algumas placas de circuito